

Reseña

Reseña de “‘Salvajes’ de Acá y de Allá: Memoria y Relato de Nos-Otros: Liber Amicorum Luis Díaz Viana”

Vicente Blanco, D.J., Tomé Martín, P., Fernández de Mata, I., y Asensio Llamas, S. (2022). “Salvajes” de Acá y de Allá: Memoria y Relato de Nos-Otros: Liber Amicorum Luis Díaz Viana.

Universidad de Valladolid.

567 páginas

ISBN: 978-84-1320-192-4

MARTHA CECILIA CEDEÑO-PÉREZ¹

 0000-0002-3597-2876

Observatori d'Antropologia del conflicte Urbà (OACU), España



revistes.uab.cat/periferia



Junio 2023

Para citar esta reseña:

Cedeño-Pérez, M.C. (2022). Reseña de “‘Salvajes’ de Acá y de Allá: Memoria y Relato de Nos-otros. Liber Amicorum Luis Díaz Viana”. *Perifèria, revista de recerca i formació en antropologia*, 28(1), 115-123, <https://doi.org/10.5565/rev/periferia.913>

Resumen

‘Salvajes’ de Acá y de Allá: Memoria y Relato de Nos-otros. Liber Amicorum Luis Díaz Viana, es una compilación que rinde tributo al antropólogo y filólogo Luis Díaz Viana y a sus importantes aportes a las ciencias sociales y las humanidades y al arte en general. Se trata de un libro coordinado por Dámaso Javier Vicente Blanco, Pedro Tomé Martín, Ignacio Fernández de Mata y Susana Asensio Llamas y editado por la Universidad de Valladolid. Lo integran artículos de temáticas y abordajes heterogéneos, atravesados ineludiblemente por las incertidumbres de un mundo signado por la complejidad, el cambio y la globalización.

Palabras clave: Luis Díaz Viana; Antropología; España diversa; Historia; Identidades; Rituales; Ensayos.

¹ Martha Cecilia Cedeño-Pérez: lunera2107@gmail.com



Abstract: *Review of “‘Salvajes’ de Acá y de Allá: Memoria y Relato de Nos-otros. Liber Amicorum Luis Díaz Viana”*

‘Salvajes’ de Acá y de Allá: Memoria y Relato de Nos-otros. Liber Amicorum LUIS DÍAZ VIANA, is a compilation that pays tribute to the anthropologist and philologist Luis Díaz Viana and his important contributions to the social sciences and humanities and to art in general. It is a book coordinated by Dámaso Javier Vicente Blanco, Pedro Tomé Martín, Ignacio Fernández de Mata and Susana Asensio Llamas and published by the University of Valladolid. It is made up of articles on heterogeneous themes and approaches, inevitably traversed by the uncertainties of a world marked by the complexity, the change, and the globalisation.

Keywords: Luis Díaz Viana; Anthropology; Diverse Spain; History, Identities; Rituals; Essays.

Introducción

Cuando Luis Díaz Viana me preguntó si quería realizar la reseña de *“Salvajes” de Acá y de Allá: Memoria y Relato de Nos-otros. Liber Amicorum Luis Díaz Viana*, le dije que sí sin pensarlo dos veces, pues tenía la convicción de que sería uno de esos textos fundamentales en donde se vislumbrarían aproximaciones a realidades de diversos contextos con una mirada remozada, o al menos el título así lo sugería. Al recogerlo en la Oficina de Correos una serie de emociones encontradas me embargaron. Por un lado, tenía en mis manos un libro que debía leer con mucho interés, y por el otro, me daba cuenta de que era un texto monumental a nivel formal: 566 páginas escritas a dos columnas y en un tamaño de letra bastante pequeño. Cuando escribí a Luis para decirle que ya tenía el libro le comenté que sería todo un reto elaborar la reseña pues, la verdad, no esperaba encontrarme con un libro de tanto peso, en todos los sentidos; él me respondió que lo entendía y que ya encontraría yo esos vasos comunicantes.

Después de varios meses de lecturas intermitentes me entregué a la tarea de intentar escribir un documento coherente que reflejara, al menos de una manera mínima, el alma del libro en cuestión teniendo en cuenta que está conformado por 42 textos además de dos prólogos y la introducción. Y ello me instó a encontrar algunos ejes

generales que permitieran escribir desde mi perspectiva no tanto para mencionar el asunto y vertiente que reposa en ellos –una tarea imposible de resumir en una reseña de 7 páginas– sino en las impresiones y sugerencias que despertaron su lectura. Lo anterior significa que esta no será una reseña al uso y que, por lo tanto, no hablaré de cada uno de los artículos de manera específica, sino que sólo mencionaré aquellos que brinden la posibilidad de tejer un discurso mínimamente coherente y atravesado indefectiblemente por mi mirada de poeta y antropóloga.

La forma: orden y estructura

Lo primero que se debe decir es que es un libro homenaje al antropólogo, filólogo, escritor y poeta Luis Díaz Viana. Y por lo tanto su figura –literal y metafórica–, su hacer y su pensamiento se reflejan de una u otra manera en cada una de sus páginas. Es una presencia que también convoca a una lectura lenta y reposada; a un repaso por vocación y por pasión a la antropología y a otras disciplinas del conocimiento; a la literatura, la música, la memoria, el arte, la historia; a la creación de identidades y a los diálogos entre distintas maneras de concebir y ver el mundo. También es un libro que invita a la reflexión y al análisis amén de constituirse en un material de consulta para ser leído en condiciones formales.

Lo segundo a mencionar, en cuanto a su estructura, es que consta de una parte preliminar que contiene dos prólogos: uno escrito por el rector de la Universidad de Valladolid, Antonio Largo Cabrerizo; y otro, por el Vicepresidente de la Asociación de Antropología de Castilla y León “Michael Kenny”, Óscar Fernández; también tiene un retrato de Luis hecho por la pintora Pilar Marco Tello con una dedicatoria bastante sugerente “Para Luis, artista antes que nada”; una introducción elaborada por la coordinación del libro (Dámaso Javier Vicente Blanco, Pedro Tomé Martín, Ignacio Fernández de Mata y Susana Asensio Llamas), y un breve currículum vitae de Luis Díaz Viana.

En la introducción se desbrozan las características más señaladas de la obra de Luis Díaz Viana y del libro en general; y por tanto ofrece un panorama de sus aportes a las ciencias sociales y las humanidades, de su mirada holística y rupturista, de su pasión por el arte y la literatura, para adentrarse luego en las ideas más esenciales de los artículos que “ofrecen varios ejes de aproximación a los nuevos y viejos

desafíos que conforman nuestro acceso a una realidad compartida, multisustanciada y, también, ajena a nuestra cotidianidad en ocasiones” (p. 26). Toda una declaración de intenciones que, efectivamente, se cumple a cabalidad en una compilación heterodoxa, inesperada y, sí, bastante extensa.

En lo que respecta a la organización de los artículos se estructuran en tres grandes apartados temáticos que dialogan entre sí y permiten tener una cierta continuidad en la lectura pero que, perfectamente, se pueden repasar uno a uno sin seguir un orden establecido tan sólo la apetencia de decantarse por una u otra temática, por una u otra perspectiva o necesidad cognitiva.

El primer apartado *De acá*, está constituido por 11 artículos que ofrecen una aproximación a diversas problemáticas y situaciones del contexto español tanto desde una mirada foránea como local; en ese sentido ese “nosotros” constituye el objeto de estudio, la cosa observada. El segundo apartado *De allá*, se acerca a temáticas de los “otros”, a situaciones en contextos que rebasan las fronteras propias y está constituido por 10 artículos organizados en dos grandes ítems: literaturas y narrativas, y Rituales e identidades. El último bloque de artículos corresponde a *Desde la antropología*, un conjunto organizado bajo los enunciados Historia, Identidad y Diálogos; aquí efectivamente se evidencia esa conversación fluida de la antropología con otras disciplinas y refleja, además, cómo “la frontera entre los salvajes y los civilizados, nosotros y los otros, lo de aquí y lo de allá... es una frontera que se demuestra imaginada y fluctuante” (p. 17).

Por último, encontramos la *Coda* que incluye “Cuatro textos sobre mi amigo Luis Díaz Viana” de Luis Alberto de Cuenca y una estupenda entrevista a Luis Díaz Viana realizada por Maria-Àngels Roque Alonso. El libro se cierra con un retrato de Luis Díaz Viana hecho por Pilar Marco Tello; esta vez es una imagen en tonos azules, de líneas suaves y a veces difuminadas que apenas desvelan el rostro de una persona que ha deambulado con lucidez por los caminos del conocimiento, de la creación, del arte y de la vida.

El fondo: pluralidad y poesía

Dos elementos fundamentales que me gustaría mencionar de esta compilación: por una parte, su intención claramente heterodoxa y plural presente en las temáticas, modos de abordar y diálogo interdisciplinar; y por la otra, esa suerte de poesía que constituye casi un eje invisible que la recorre. Esos son los dos hilos conductores que me permiten sistematizar la lectura de un libro complejo, de múltiples perspectivas y enfoques que debe leerse, como lo mencioné anteriormente, bajo el influjo de la curiosidad y la pasión, pero con el reposo suficiente para adentrarse en sus giros, sus recorridos, su dimensión poliédrica.

Lo primero –su carácter ecléctico– se advierte en el mismo título que, como se dice en el libro, ha sido tomado de un trabajo de Luis Díaz Viana y que apunta a esas miradas antropológicas cuyo foco ya no es lo exótico como algo que está al otro lado en todas sus acepciones –geográficas, sociales, culturales...– y que por lo tanto remite a lo diferente, lo extraño, lo lejano, lo que difumina los límites de lo conocido como metáfora de lo civilizado, sino que se encuentra aquí, en este preciso lugar en el que los seres sueñan, aman, se relacionan, hacen cosas... Y ello significa que se ha puesto el foco en la humanidad y en la deconstrucción de paradigmas y estereotipos que etiquetan, separan y excluyen; en la comprensión de lo propio –no como un mero ejercicio de exotización de lo local– sino como un paso importante para poder entender también lo otro y al otro/a, para ponerse en su lugar y concretar una alteridad esencial.

Y en ese juego de espejos lo de aquí y de allá se fusionan, las fronteras se esfuman, los límites impuestos por las miradas positivistas, se fracturan. Lo anterior se aprecia en la diversidad de temáticas abordadas, en la pluralidad de sus enfoques, en el origen académico de las personas autoras, en su procedencia, en su forma de mirar; incluso en el carácter, densidad y extensión de los textos. Y ello se refleja desde el primer artículo “Las lecturas de los iletrados” escrito por Jean-François Botrel, hasta el último “Salvajes de adentro y salvajes de afuera en el Derecho Internacional Privado” de Dámaso Javier Vicente Blanco.

Esa multiplicidad de miradas (son más de 42 autores y autoras de aquí y de allá) nos lleva por caminos insospechados, por realidades de contextos diferentes, por experiencias sentidas y con sentido. Y también nos recuerda que todo depende de

los ojos de quien mira y del mundo que subyace en ellos y eso se refleja por ejemplo –y sólo para citar algunos textos– en el delicioso artículo “Un antropólogo norteamericano entre abulenses” de Stanley Brandes, que dibuja la vida cotidiana de Becedas (provincia de Ávila, Castilla y León), de finales de la década de los 60 del siglo XX; su lectura nos lleva por las calles de un pueblo de tiempos lentos bajo la mirada curiosa y sorprendida de un foráneo. O a la figura singular de Luis García Monjero, “Luisito de Pozáldez”, un personaje encantador rescatado del olvido por Antonio Leonardo Platón en su artículo “Últimos juglares: ‘Luisito de Pozáldez’”. O a la recuperación de esa suerte de memoria cultural de la infancia a través de “romances, canciones y retahílas” (117) evidente en el artículo “Lo contrario al olvido: Rituales transformados en el folklore infantil” de María Jesús Ruiz. O el descubrimiento de la “Literatura del patíbulo en el siglo XIX colombiano. La restauración de las conductas” de Alfonso Rubio que nos lleva por ese sendero de “‘recuerdos’, de ‘memorias’ de ‘reminiscencias’” que de alguna manera configuran casi un ritual de paso tremendista: las palabras antes de la muerte que también reflejan una realidad social atroz. O a la maravilla de la “Literatura oral en México – palabras para cantar y contar: las colecciones de canciones modernas en Vanegas Arroyo entre lo oral y escrito” de Mariana Masera. O “Del ‘otro’ foráneo al salvaje interior. Salvajismos festivos de ida y vuelta en el altiplano aymara de Bolivia” de Gerardo Fernández Juárez que da un giro a la noción de “salvaje” y refleja cómo ésta no es más que una percepción que evidencia pre-juicios y estereotipos: esos “bárbaros” también se encuentran aquí...

Los casos anteriores son sólo algunos ejemplos de esas miradas de acá y de allá -de la alteridad- que hablan fundamentalmente sobre esos hilos que tejen los relatos de la vida, de sus prácticas fundamentales y su evidencia en el mundo. Y en esos apartados se difuminan y borran las fronteras entre el aquí y el allá, lo “salvaje” y lo “civilizado”, nosotros/as y los otros/as, norte y sur, rural y urbano, “objetivo” y “subjetivo” ... Atendiendo seguramente a esa mirada antropológica de Luis Díaz Viana que muestra cómo “en esos “otros” hay un “nosotros”, pues no hay un sólo modo de ser humanos, sobre la base de lo que nos une: las coordenadas de la cultura” (p. 17).

La poesía de la escritura

De entrada, se podría decir que hay una alta dosis de poesía en el pensar y realizar un libro homenaje a alguien como Luis Díaz Viana. Y de hacerlo en vida, como debieran ser todos los tributos. Concebirlo y llevarlo a cabo con las complicidades y miradas múltiples que constituyen a su vez un reflejo del pensamiento del homenajeado. Así pues, la llama que aviva esta compilación también es la escritura como parte del trabajo antropológico (Díaz Viana, 2016), de esas relaciones fortísimas entre etnografía y literatura, y más concretamente sobre ese nexo entre etnografía y poesía que queda perfectamente reflejado en artículos como –solo para citar algunos– de Manuel Gutiérrez Estévez “Etnografía y poesía. Siete apuntes para una conversación” y en el de Pedro Tomé “Una memoria etnoficcional. Entre antropología y literatura”, que nos lleva a reconocer con Luis Díaz Viana que quién se dedica a la antropología “se apoya en el poeta para hacerse más intuitivo, y el escritor en el etnógrafo para hacerse más sabio”, tal como señala en la entrevista hecha por Roque (p. 556).

Más allá podríamos considerar que no es sólo un mero ejercicio de recolección de datos y plasmación de experiencias, de observación de detalles a nuestro parecer significativos para comprender e interpretar una realidad, sino que es ante todo una práctica para dar voz a las personas y grupos humanos que sistemáticamente han sido silenciados, olvidados. Se trata de una escritura que también busca la belleza y la exaltación de la vida con todas sus paradojas y que de alguna manera nos conmina a mirar de otra manera como intención y como efecto, tal como nos recuerda la gran poeta Emily Dickinson “Los condenados miran con delicia/ diferente el amanecer/, porque no están seguros de asistir/ otra vez a su fuego” (p. 40). Y aquí se podría mencionar, solo a manera de ejemplo, el artículo de Luisa Abad González “Resquicios de dignidad: resistencias, voces y luchas cotidianas de campesinos e indígenas aislados voluntariamente –de acá y de allá” sobre ese proceso de vaciamiento rural que se vive en algunas comarcas del estado español y de la ocupación sistemática de las tierras de las tribus amazónicas; realidades de dos contextos lejanos y diferentes entre sí pero con finales similares para la esperanza de aquellas personas silenciadas que ya lo han perdido casi todo.

Ahora resulta pertinente traer a colación una cita de Berger (1979) sobre esos vaivenes de la escritura y “su lucha por dar significado a la experiencia” (p. 11) que son exactamente los mismos, en su naturaleza interna, en la literatura y la etnografía. En ese sentido:

El movimiento de la escritura se parece al de la lanzadera en los telares: se acerca y se aleja una y otra vez, viene y se va. A diferencia de aquella, sin embargo, no sigue una pauta fija. A medida que se repite a sí mismo, el movimiento de la escritura aumenta su intimidad con la experiencia. Y al final, si tienes suerte, el significado será el fruto de esa intimidad (p. 12).

También podríamos decir que es la escritura o más bien los textos que ésta configura, lo que queda después del desastre “¿Qué habremos de dejar?/ unos libros y herrumbre/sobre las horas muertas”, dice el poeta Luis Díaz Viana (Macho, 2016).

Pero la poesía es más que una forma de conocimiento y de re-crear y sentir el mundo en el que nos movemos, atiende a esa fuerza elemental que a primera vista parece servir para nada en un planeta estrangulado por el vil metal. Y digo a primera vista porque si nos detenemos un instante en su poder descubrimos, efectivamente, que permite elevarnos sobre los detritus de la cotidianidad. Y ella constituye el alma de una compilación densa en abordajes y sentidos, que navega en las aguas de la antropología, la filología, el arte, la musicología, el derecho...; que enfila los remos hacia la oralidad, la memoria, los rituales, los encuentros, los paisajes, los diálogos... Un libro para leer despacio en contravía con la ligereza de los tiempos que corren.

Bibliografía

- Berger, J. (2006) *Puerca tierra*. Barcelona: Alfaguara. Versión ePub en: <https://cosal.es/wordpress/wp-content/uploads/2017/04/De-sus-fatigas-Puerca-tierra-John-Berger.pdf>
- Díaz Viana, L. (2015) El antropólogo como narrador. *Revista Atticus*, (29), pp. 73-84.
- Dickinson, E. (1994). *En mi flor me he escondido. Poemas de Emily Dickinson*. Bogotá: Intergraf Editores

- Macho, I. (17 de mayo de 2016). Luis Díaz Viana cierra el círculo de "Paganos" con una exposición de pintura expresionista. *Tam-Tam Press. Tráfico de cultura*. <https://tamtampress.es/2016/05/17/luis-diaz-viana-cierra-el-circulo-de-paganos-con-una-exposicion-expresionista/>
- Roque Alonso, M.A. (2022). Entrevista a Luis Díaz Viana. Antropología y literatura. En Vicente Blanco, D.J. et al (coords.) *"Salvajes" de Acá y de Allá: Memoria y Relato de Nos-otros. Liber Amicorum LUIS DÍAZ VIANA*. Valladolid: Universidad de Valladolid.
- Vicente Blanco, D.J., Tomé Martín, P., Fernández de Mata, I., y Asensio Llamas, S. (2022). *'Salvajes' de Acá y de Allá: Memoria y Relato de Nos-otros. Liber Amicorum LUIS DÍAZ VIANA*. Valladolid: Universidad de Valladolid.